



Saturs

I *Leģislatīvi akti*

DIREKTĪVAS

- ★ Padomes Direktīva (ES) 2020/1756 (2020. gada 20. novembris), ar ko groza Direktīvu 2006/112/EK par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu tīcībā uz nodokļu maksātāju identifikāciju Ziemeļīrijā 1

II *Neleģislatīvi akti*

LĒMUMI

- ★ Padomes Lēmums (ES) 2020/1757 (2020. gada 19. novembris) par nostāju, kas Starptautiskajā Cukura padomē Eiropas Savienības vārdā jāieņem attiecībā uz Apvienotās Karalistes pievienošanos 1992. gada Starptautiskajam cukura nolīgumam 3

I

(Leģislatīvi akti)

DIREKTĪVAS

PADOMES DIREKTĪVA (ES) 2020/1756

(2020. gada 20. novembris),

ar ko groza Direktīvu 2006/112/EK par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu tīcībā uz nodokļu maksātāju identifikāciju Ziemeļīrijā

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

Ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 113. pantu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu ⁽¹⁾,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu ⁽²⁾,

saskaņā ar īpašu likumdošanas procedūru,

tā kā:

- (1) Apvienotā Karaliste izstājās no Eiropas Savienības 2020. gada 31. janvārī, pamatojoties uz Līgumu par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas ("Izstāšanās līgums"). Izstāšanās līgumā ir paredzēts pārejas periods, kas beigsies 2020. gada 31. decembrī. Līdz minētajam datumam Savienības tiesību noteikumi par pievienotās vērtības nodokli ("PVN") ir piemērojami Apvienotajai Karalistei un tās teritorijā. Pēc minētā pārejas perioda Savienības tiesību noteikumi par PVN vairs nav piemērojami ne Apvienotajai Karalistei, ne tās teritorijā.
- (2) Tomēr saskaņā ar 8. pantu Protokolā par Īriju/Ziemeļīriju ("Protokols"), kas ir Izstāšanās līguma neatņemama sastāvdaļa, Ziemeļīrijā pēc pārejas perioda turpina piemērot ⁽³⁾ Savienības tiesību noteikumus par PVN, kas uzskaitīti Protokola 3. pielikumā par precēm, lai izvairītos no stingras robežas starp Īriju un Ziemeļīriju.
- (3) Tāpēc uz nodokļa maksātājiem un dažām juridiskām personām, kas nav nodokļa maksātājas, saistībā ar darījumiem ar precēm Ziemeļīrijā attieksies Savienības tiesību noteikumi par PVN, savukārt saistībā ar visiem pārējiem darījumiem Apvienotajā Karalistē, tostarp attiecībā uz Ziemeļīriju, uz tiem attieksies Apvienotās Karalistes tiesību noteikumi par PVN.
- (4) Lai Savienības PVN sistēma varētu pienācīgi darboties, ir svarīgi, ka atsevišķs PVN identifikācijas numurs tiek piešķirts katram nodokļa maksātājam, kas piegādā preces Ziemeļīrijā un katram nodokļa maksātājam vai katrai juridiskai personai, kas nav nodokļa maksātāja, kura veic preču iegādes Kopienas iekšienē, kā uzskaitīts Padomes Direktīvas 2006/112/EK ⁽⁴⁾ 214. panta 1. punkta a), b) un c) apakšpunktā, vai nodokļa maksātājam attiecībā uz īpašu fakultatīvu režīmu izmantošanu nodokļa maksātājiem, kas veic preču tālpārdošanu.

⁽¹⁾ 2020. gada 11. novembra atzinums (Oficiālajā Vēstnesī vēl nav publicēts).

⁽²⁾ 2020. gada 29. oktobra atzinums (Oficiālajā Vēstnesī vēl nav publicēts).

⁽³⁾ Ar nosacījumu, ka Ziemeļīrijā ir sniegta demokrātiskā piekrišana 5. līdz 10. panta piemērošanas turpināšanai, kas minēta Protokola 18. panta 1. punktā.

⁽⁴⁾ Padomes Direktīva 2006/112/EK (2006. gada 28. novembris) par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu (OV L 347, 11.12.2006., 1. lpp.).

- (5) Tāpēc Ziemeļīrijā būtu jāievieš atsevišķi PVN identifikācijas numuri ar īpašu apzīmējumu, lai nošķirtu tādus nodokļa maksātājus un juridiskas personas, kas nav nodokļa maksātājas, kuru darījumiem ar precēm, kas atrodas Ziemeļīrijā, piemēro Savienības tiesību noteikumus par PVN, no vienas puses, un personas, kas veic citus darījumus, saistībā ar kuriem tās tiek identificētas PVN piemērošanas nolūkā Apvienotajā Karalistē, no otras puses.
- (6) Parasti PVN identifikācijas numuru sākumā esošo apzīmējumu pamatā Savienībā ir ISO kods Nr. 3166 – alfa 2, pēc kura var noteikt dalībvalsti, kura numuru piešķirusi. Ziemeļīrijai nav īpaša koda šajā sistēmā, taču ISO paredz iespēju izmantot kodus ar "X" teritorijām, kurām nav īpaša koda. Tāpēc ir lietderīgi Ziemeļīrijai ierosināt kodu "XI".
- (7) Tādēļ būtu attiecīgi jāgroza Direktīva 2006/112/EK,

IR PIENĒMUSI ŠO DIREKTĪVU.

1. pants

Direktīvas 2006/112/EK 215. pantam pievieno šādu daļu:

"Ziemeļīrijai izmanto apzīmējumu "XI"."

2. pants

1. Dalībvalstīs stājas spēkā normatīvie un administratīvie akti, kas vajadzīgi, lai izpildītu šīs direktīvas prasības līdz 2020. gada 31. decembrim. Dalībvalstis par to tūlīt informē Komisiju.

Kad dalībvalstis pieņem minētos noteikumus, tajos ietver atsauci uz šo direktīvu, vai arī šādu atsauci pievieno to oficiālajai publikācijai. Dalībvalstis nosaka paņēmienus, kā izdarāma šāda atsauce.

2. Dalībvalstis dara Komisijai zināmus to tiesību aktu galvenos noteikumus, ko tās pieņem jomā, uz kuru attiecas šī direktīva.

3. pants

Šī direktīva stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

4. pants

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

Briselē, 2020. gada 20. novembrī

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
M. ROTH*

II

(Nelegislatīvi akti)

LĒMUMI

PADOMES LĒMUMS (ES) 2020/1757

(2020. gada 19. novembris)

par nostāju, kas Starptautiskajā Cukura padomē Eiropas Savienības vārdā jāieņem attiecībā uz Apvienotās Karalistes pievienošanos 1992. gada Starptautiskajam cukura nolīgumam

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 207. panta 4. punkta pirmo daļu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) 1992. gada Starptautisko cukura nolīgumu ("nolīgums") Savienība noslēdza ar Padomes Lēmumu 92/580/EEK ⁽¹⁾, un nolīgums stājās spēkā 1993. gada 1. janvārī. Sākotnēji nolīgums tika noslēgts uz trim gadiem.
- (2) Saskaņā ar nolīguma 45. panta 2. punktu Starptautiskā Cukura padome var pagarināt nolīguma termiņu uz secīgiem periodiem, kas nevienu reizi nav ilgāki par diviem gadiem. Kopš nolīguma noslēgšanas tā termiņš ticis regulāri pagarināts uz turpmākiem divu gadu periodiem. Pēdējo reizi nolīgums tika pagarināts 2019. gada 10. jūlijā, un tas ir spēkā līdz 2021. gada 31. decembrim.
- (3) Nolīguma 41. pantā noteikts, ka visu valstu valdības var pievienoties nolīgumam saskaņā ar Starptautiskās Cukura padomes noteiktajiem nosacījumiem.
- (4) Apvienotā Karaliste 2020. gada 2. oktobrī oficiāli iesniedza pieteikumu par pievienošanos nolīgumam no 2021. gada 1. janvāra.
- (5) Starptautiskās Cukura padomes 57. sesijā, kas plānota 2020. gada 27. novembrī, ir paredzēts, ka Starptautiskā Cukura padome izstrādās nosacījumus, lai Apvienotā Karaliste varētu pievienoties nolīgumam.
- (6) Ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā ir jāieņem Starptautiskajā Cukura padomē.
- (7) Apvienotā Karaliste ir lielākais cukura ražotājs. Savienības interesēs ir apstiprināt Apvienotās Karalistes pievienošanos nolīgumam.
- (8) Apvienotās Karalistes pievienošanās nolīgumam būtu jāstājas spēkā tikai pēc tam, kad beidzies pārejas periods, kas minēts 126. pantā Līgumā par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas ⁽²⁾, un nolīgums attiecībā uz Apvienoto Karalisti nebūtu provizoriski jāpieņem, pirms ir beidzies pārejas periods,

⁽¹⁾ Padomes Lēmums 92/580/EEK (1992. gada 13. novembris) par 1992. gada Starptautiskā cukura nolīguma parakstīšanu un noslēgšanu (OV L 379, 23.12.1992., 15. lpp.).

⁽²⁾ OV L 29, 31.1.2020., 7. lpp.

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostāja, kas Starptautiskās Cukura padomes 57. sesijā 2020. gada 27. novembrī jāņem Savienības vārdā, ir apstiprināt Apvienotās Karalistes pievienošanas 1992. gada Starptautiskajam cukura nolīgumam, ar noteikumu, ka pievienošanās nestājas spēkā un nolīgums attiecībā uz Apvienoto Karalisti netiek provizoriski piemērots, pirms ir beidzies pārejas periods, kas minēts 126. pantā Līgumā par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2020. gada 19. novembrī

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
M. ROTH*

ISSN 1977-0715 (elektroniskais izdevums)
ISSN 1725-5112 (papīra izdevums)



■ Eiropas Savienības
Publikāciju birojs
L-2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

LV